

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesgerichtshofs (Tyskland) den 26 juni 2017 –
Società Immobiliare Al Bosco Srl**

(Mål C-379/17)

(2017/C 318/09)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof

Part i målet vid den nationella domstolen

Deltagare i rättegången: Società Immobiliare Al Bosco Srl

Tolkningsfråga

Är det förenligt med artikel 38.1 rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område att även tillämpa en frist som föreskrivs i verkställighetsstatens lagstiftning, enligt vilken en exekutionstitel inte längre får verkställas efter en viss tid, på en funktionellt jämförbar exekutionstitel som har meddelats i en annan medlemsstat samt har erkänts och förklarats verkställbar i verkställighetsstaten?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság
(Ungern) den 27 juni 2017 – Dooel Uvoz-Izvoz Skopje Link Logistik N&N mot Budapest
Rendőrfőkapitánya**

(Mål C-384/17)

(2017/C 318/10)

Rättegångsspråk: ungerska

Hänskjutande domstol

Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Dooel Uvoz-Izvoz Skopje Link Logistik N&N

Motpart: Budapest Rendőrfőkapitánya

Tolkningsfrågor

- 1) Ska kravet på proportionalitet i artikel 9a i Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/62/EG av den 17 juni 1999 om avgifter på tunga godsfordon för användningen av vissa infrastrukturer, ⁽¹⁾ vilket tolkats av Europeiska unionens domstol i dom av den 22 mars 2017, Euro-Team och Spirál-Gép (C-497/15 och C-498/15, EU:C:2017:229), anses utgöra en bestämmelse i detta direktiv som har direkt effekt?
- 2) För det fall kravet på proportionalitet i artikel 9a i Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/62/EG av den 17 juni 1999 om avgifter på tunga godsfordon för användningen av vissa infrastrukturer, vilket tolkats av Europeiska unionens domstol i dom av den 22 mars 2017, Euro-Team och Spirál-Gép (C-497/15 och C-498/15, EU:C:2017:229), inte ska anses utgöra en bestämmelse i detta direktiv som har direkt effekt önskas svar på följande fråga:

Har den nationella domstolen och förvaltningsmyndigheten en möjlighet, och en skyldighet, att genom en unionsrättskonform tolkning av nationell rätt – utan att någon lagstiftningsåtgärd vidtagits på nationell nivå – komplettera den i målet aktuella ungerska lagstiftningen med de materiella kriterier avseende kravet på proportionalitet som slagits fast i den dom som Europeiska unionens domstol meddelade den 22 mars 2017, Euro-Team och Spirál-Gép (C-497/15 och C-498/15, EU:C:2017:229)?

⁽¹⁾ EGT 1999, L 187, s. 42.